

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. speziz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 29432173                            | 51204951                            | 2025-03-12                |
| Cod.cl.<br>Kunden-Nr.               | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 1                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel.int.<br>Hausruf                 |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno

BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|

FCA

HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr.                                  | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung | Quantità / Menge         | Indice collo / Kolli - Index |
|-------------------------------------------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|--------------------------|------------------------------|
| VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728<br>FORNITURA EU |                                          |                                                                        |                          |                              |
| *****                                                 | Numero d'ordine                          | 0256893                                                                |                          |                              |
|                                                       | Bolla                                    | 29432173                                                               |                          |                              |
|                                                       | Magazzino                                | 73/5061                                                                |                          |                              |
|                                                       | N. ordine cliente                        | 550003971102                                                           |                          |                              |
|                                                       | Vostro riferimento                       | 411                                                                    |                          |                              |
|                                                       | Dati supplementari                       | 20170831                                                               |                          |                              |
| 0010                                                  | Nr-art-clie                              | 9009088075                                                             |                          |                              |
|                                                       |                                          | 092281443-5063-14                                                      |                          |                              |
|                                                       | 092-281-443                              | F-216771.07.K/0-6#N                                                    |                          |                              |
|                                                       |                                          | COM-Code DI                                                            |                          |                              |
|                                                       | Paese origine                            | GERMANIA                                                               |                          |                              |
|                                                       | Charge                                   | 0105839142                                                             | di cui                   | 8064# 954040633 001          |
|                                                       | Charge                                   | 0108597732                                                             | di cui                   | 8064# 954207667 002          |
| Lista imballi del DDT (gestione vuoti):               |                                          |                                                                        | Descriz. clienti         |                              |
| 1152                                                  | P-42-BL3-225X25X23-138-A                 | Tube 25X23x225                                                         | TBA-500274               |                              |
| 2                                                     | P-38-A0806                               | Lid SW-SG-812X612X53-PP-RG                                             | TBA-500273               |                              |
| 2                                                     | P-26-SGP3                                | Pallet 795X599X160-INA-HLZ                                             |                          |                              |
| 1152                                                  | P-42-SW-225X34X24-72                     | Tube 34X32x227.5-PE                                                    |                          |                              |
| 16                                                    | P-14-C0328                               | SLC GR-395X299X280-PP                                                  |                          |                              |
| Lista pacchi per spediz.:                             |                                          |                                                                        |                          |                              |
| Nrsped/Index Kolli                                    |                                          |                                                                        |                          |                              |
| MW PAL                                                |                                          | 800 X 600 X 720 mm                                                     | Peso L. tara Nr.espresso |                              |
| 51204951-001                                          | 954040633                                | 122,8                                                                  | 50,2                     | 340476439540406335           |
| 51204951-002                                          | 954207667                                | 123,4                                                                  | 50,8                     | 340476439542076673           |
| Somma per spediz. 51204951 2 colli                    |                                          |                                                                        | 246,2 101,0              | 0,691 m3                     |
| SCHWEITZER, LUDWIGSBURG                               |                                          |                                                                        |                          |                              |
| AVIEXP29432173                                        |                                          |                                                                        |                          |                              |

Indirizzo / Anschrift

Continuazione 2

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:38

# SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.  
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno  
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

|                                     |                                     |                           |
|-------------------------------------|-------------------------------------|---------------------------|
| No. bolla cons.<br>Lieferschein-Nr. | Num. spediz.<br>Sendungs-Nr.        | GiornoSped.<br>Versandtag |
| 29432173                            | 51204951                            | 2025-03-12                |
| Cod. cl.<br>Kunden-Nr.              | Codice fornitore<br>Lieferanten-Nr. | Pagina<br>Seite           |
| 024466                              | 91000733                            | 2                         |
| Ns. rif.<br>Unsere Zeichen          | Tel. inf.<br>Hausruf                |                           |
| SP/HMK-PK                           |                                     |                           |

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.  
Stab 100  
V Dei Ciclamini 4  
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526  
Carl-Benz-Strasse 23  
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

|                                      |                                               |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Condiz. consegna / Lieferbedingungen | Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen |
|--------------------------------------|-----------------------------------------------|

FCA HERZOGENAURACH

| No. pos.<br>Pos.-Nr. | No. art. / Sach-Nr.<br>Nr.-Var / Var-Nr. | Nr-art-clie / KD-Sach-Nr.<br>Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung |
|----------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|
|----------------------|------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------|

| Quantità / Menge | Prezzo / Preis | Costo medio unitario / Durchschnittlicher Einzelkosten | Costo totale / Gesamtkosten |
|------------------|----------------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
| 100              | 10             | 10                                                     | 1000                        |
| 200              | 8              | 8                                                      | 1600                        |
| 300              | 6              | 6                                                      | 1800                        |
| 400              | 5              | 5                                                      | 2000                        |
| 500              | 4              | 4                                                      | 2000                        |
| 600              | 3              | 3                                                      | 1800                        |
| 700              | 2              | 2                                                      | 1400                        |
| 800              | 1              | 1                                                      | 1000                        |
| 900              | 0,5            | 0,5                                                    | 450                         |
| 1000             | 0,2            | 0,2                                                    | 200                         |

Indice collo / Kolli - Index

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Ufficio Spedizioni  
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3  
DE-91074 Herzogenaurach  
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3  
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0  
Fax +49 9132 82-4950

10:38



seit über  
**59**  
Jahren



## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-002550 vom 12.03.2025

Ludwigsburg, 12.03.2025

Seite 1 von 2

25-002550

|                                                                                                                                                                                                                   |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|----------------------------------------------------------|---------------------------------|----------------------|
| <b>1 Absender / Expéditeur</b><br>SCHAEFFLER<br>TECHNOLOGIES AG & CO. KG<br>INDUSTRIESTRASSE 1-3<br>91074 HERZOGENAURACH                                                                                          |                                          | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR). |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>2 Empfänger / Destinataire</b><br>MAGNA PT S.p.A.<br>VIA DEI CICLAMINI, 4<br>70026 MODUGNO<br>ITALIEN                                                                                                          |                                          | <b>6 Frachtführer / Transporteur</b><br>SCHWEITZER GmbH & Co.<br>Intern. Spedition KG<br>Carl-Benz-Straße 23<br>71634 Ludwigsburg<br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br>D-08-019-G-0158                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>MODUGNO</b><br>Land / Pays <b>Italien</b><br>Datum / Date <b>17.03.2025</b><br>Zeit / Temps                 |                                          | <b>7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise</b><br>Ort / Lieu <b>HERZOGENAURACH</b><br>Land / Pays <b>Deutschland</b><br>Datum / Date <b>12.03.2025</b><br>Zeit / Temps |                                          | <b>8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes</b>                                                                                                                                                                 |                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>9 Pos. No.</b>                                                                                                                                                                                                 | <b>10 Zeichen/Nr. Marques et numéros</b> | <b>11 Anzahl der LM Nombre des colis</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              | <b>12 Art der Verpackung Mode d'emballage</b> | <b>13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise</b> | <b>14 Gewicht, kg Poids, kg</b> | <b>15 Umfang cbm</b> |
| 1                                                                                                                                                                                                                 | 29442886 ✓                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         | Getriebeteile                                            | 11.422                          | 73,58                |
| 2                                                                                                                                                                                                                 | 29432312 ✓                               | 4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 3                                                                                                                                                                                                                 | 29432286 ✓                               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 4                                                                                                                                                                                                                 | 29431667 ✓                               | 8                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 5                                                                                                                                                                                                                 | 29432283 ✓                               | 6                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 6                                                                                                                                                                                                                 | 29432173 ✓                               | 2                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 7                                                                                                                                                                                                                 | 29431998 ✓                               | 3                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 8                                                                                                                                                                                                                 | 29431578 ✓                               | 9                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 9                                                                                                                                                                                                                 | 29431570 ✓                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 10                                                                                                                                                                                                                | 29431565 ✓                               | 7                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 11                                                                                                                                                                                                                | 29431562 ✓                               | 13                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 12                                                                                                                                                                                                                | 29422592 ✓                               | 1                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| 13                                                                                                                                                                                                                | 29423645/29412981 ✓                      | 15                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | COLLI                                         |                                                          |                                 |                      |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                  |                                          | 84,00                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | COLLI                                         |                                                          | 11.422,00                       |                      |
| <b>16 Anweisungen des Absenders</b>                                                                                                                                                                               |                                          | <b>17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen</b><br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement</b><br>unfrei - Rechnung an Empfänger                                                                                                             |                                          | <b>21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières</b><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äusserlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.<br>Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)<br>20 MAR 2025<br>"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"                                      |                                               |                                                          |                                 |                      |
| <b>19 Kfz</b><br>Anhängerb<br>Fahrer                                                                                                                                                                              | Amtliches Kennzeichen                    | Nutzlast in t                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                                          |                                 |                      |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604